

NONE

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
OPERATION MANUAL



ECS2500-PRO

ЦЕПНАЯ ПИЛА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

ELECTRIC CHAIN SAW

PROFESSIONAL

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции!

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

НАЗНАЧЕНИЕ И ПРИМЕНЕНИЕ

Электрическая цепная пила (далее - пила) предназначена для распиловки бревен, веток, пиломатериалов и подобных материалов, валки деревьев и обрезки веток поваленных или упавших деревьев.

Изделие предназначено для работ в районах с умеренным климатом с характерной температурой от +1°C до +40°C, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

ПРЕИМУЩЕСТВА

- Предохранительный щиток - снижает вероятность контакта руки с цепью.
- Мощный производительный электродвигатель.
- Прорезиненная эргономичная ручка - надежный хват.
- Высокая скорость пильной цепи - хорошая производительность.
- Две рукоятки - для надежного удержания.
- Не выделяет токсичных выхлопов, что позволяет работать в закрытом помещении.
- Окошко для контроля количества масла.
- Увеличенное количество зубьев для лучшей фиксации при распиле и предотвращения соскальзывания.
- Предусмотрен тормоз цепи прочного материала для безопасной работы с инструментом.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение сети/частота, В/ Гц	220/50
Мощность, Вт	2500
Скорость холостого хода, об/мин	4800
Количество звеньев, шт	59
Длина шины, дюйм/см	16"/40
Шаг цепи	3/8"
Ширина паза, мм	1,3
Объем масляного бака, мл	330
Расположение двигателя	поперечное
Автоматическая смазка цепи	+
Блокировка от случайного включения	+
Наличие тормоза	+

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Пила	1 шт
2. Шина	1 шт
3. Цепь пильная	1 шт
4. Защитный кожух	1 шт
5. Комплект угольных щеток	1 пара
6. Гаечный ключ	1 шт
7. Инструкция	1 шт

ВНЕШНИЙ ВИД И УСТРОЙСТВО

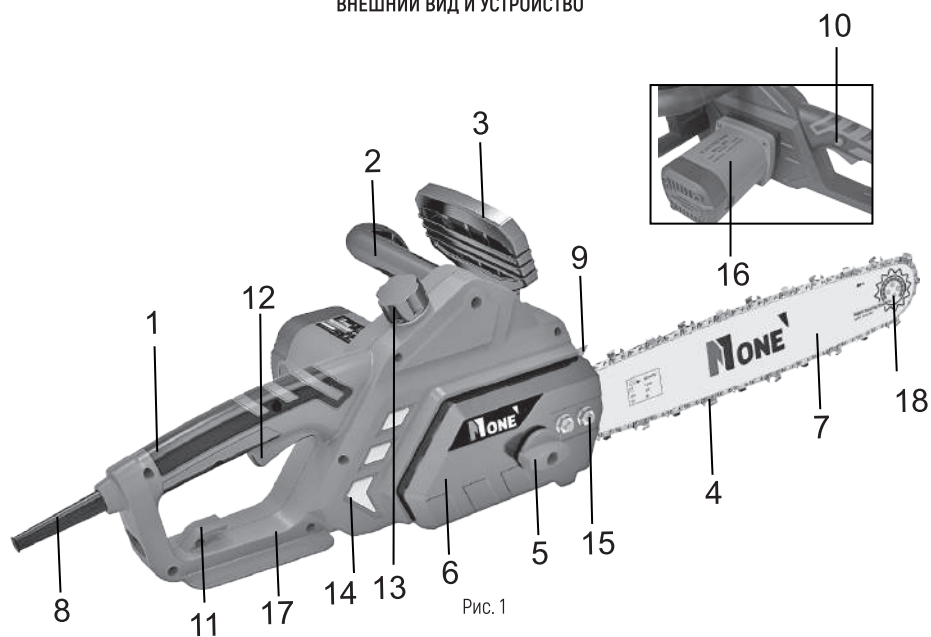


Рис. 1

1. Задняя рукоятка
2. Передняя рукоятка
3. Тормоз цепи
4. Цепь
5. Сопорная гайка
6. Крышка ведущей звездочки
7. Направляющая шина
8. Кабель
9. Зубчатый упор
10. Кнопка блокировки
11. Крюк для подвешивания кабеля
12. Курковый выключатель
13. Пробка маслосливного отверстия
14. Индикатор уровня масла
15. Натяжитель цепи
16. Двигатель
17. Защитный кожух
18. Ведомая звездочка шины

Внимание! Внешний вид, технические данные и комплектация изделия могут быть изменены производителем без дополнительного извещения. Претензии, основанные на данной инструкции, могут быть отклонены.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний и инструкций по технике безопасности может стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования. Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевого шнура).

Безопасность рабочего места

- Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Отвлечшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

Электробезопасность

- Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением. Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками. При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- Не разрешается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки.
- Защищайте шнур от воздействия высоких

температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.

- При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели удлинители. Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля удлинителя снижает риск поражения электротоком.
- Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения. Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.

Личная безопасность

- Будьте внимательными, следите затем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или если Вы находитесь в состоянии наркотического или алкогольного опьянения или под воздействием лекарств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, – в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.
- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Удержание пальца на выключателе при транспортировке и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.
- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.

- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств, проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылесоса может снизить опасность, создаваемую пылью.
- Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами. Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.

Применение электроинструмента и обращение с ним

- Не перегружайте электроинструмент.
- Используйте для Вашей работы предназначенный для этого электроинструмент. С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- До начала наладки электроинструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы отключайте штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- Храните электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте безупречную функцию и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.
- Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии. Заботливо ухоженные режущие

инструменты с острыми режущими кромками режут заклиниваются и их легче вести.

- Держите ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, следите чтобы на них чтобы на них не было жидкой или консистентной смазки. Скользкие ручки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с инструментом и не дают надежно контролировать его в непредвиденных ситуациях.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям. Указания по технике безопасности для перфораторов
- Применяйте средства защиты органов слуха. Воздействие шума может привести к потере слуха.
- Пользуйтесь дополнительными рукоятками, входящими в объем поставки электроинструмента. Потеря контроля может привести к телесным повреждениям.
- При выполнении работ, при которых рабочий инструмент или шуроп может задеть скрытую электропроводку или собственный шнур питания, держите электроинструмент за изолированные ручки. Контакт с находящейся под напряжением проводкой может заряжать металлические части электроинструмента и приводить к удару электрическим током.
- Используйте соответствующие металлоискатели для нахождения спрятанных в стене труб или проводки или обращайтесь за справкой в местное коммунальное предприятие. Контакт с электропроводкой может привести к пожару и поражению электротоком. Повреждение газопровода может привести к взрыву. Повреждение водопровода ведет к нанесению материального ущерба или может вызвать поражение электротоком.
- Всегда держите электроинструмент во время работы обеими руками, заняв предварительно устойчивое положение. Двумя руками Вы работаете более надежно с электроинструментом.
- Закрепляйте заготовку. Заготовка, установленная в

зажимное приспособление или в тиски, удерживается более надежно, чем в Вашей руке.

- Выждите полной остановки электроинструмента и только после этого выпускайте его из рук. Рабочий инструмент может заесть, и это может привести к потере контроля над электроинструментом.
- Перед включением электроинструмента убедитесь в том, что рабочий инструмент может свободно вращаться. При включении электроинструмента с заклинившим рабочим инструментом возникают большие реакционные моменты.
- При заклинивании рабочего инструмента выключите электроинструмент. Устраните причину заклинивания рабочего инструмента.
- При повреждении колпачка для защиты от пыли его необходимо немедленно заменить. Колпачок для защиты от пыли предотвращает проникновение образующейся при сверлении пыли в патрон. При установке рабочего инструмента следите за тем, чтобы не повредить колпачок для защиты от пыли.
- Пыль таких материалов, как, напр., свинцовосодержащие лакокрасочные покрытия, некоторые виды древесины, минералов и металла, может нанести вред Вашему здоровью и вызвать аллергические реакции, заболевания дыхательных путей и/или рак. Поручайте обработку содержащего асбест материала только специалистам.

– По возможности используйте пригодный для материала пылесос.

– Хорошо проветривайте рабочее место.

– Рекомендуется пользоваться респираторной маской с фильтром класса P2.

Соблюдайте действующие в Вашей стране предписания для обрабатываемых материалов.

- Избегайте скопления пыли на рабочем месте. Пыль может легко воспламениться.
- В целях экономии электроэнергии включайте электроинструмент только тогда, когда Вы собираетесь работать с ним.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЦЕПНЫХ ПИЛ

Чтобы избежать травм и несчастных случаев при использовании пилы, соблюдайте требования, приведенные в данном руководстве. Сохраните его, чтобы иметь возможность обратиться к нему при необходимости.

При передаче прав на пилу другому лицу (продажа, аренда и др.) приложите к ней руководство.

Производитель не несет ответственность за повреждения или несчастные случаи, возникшие в результате несоблюдения требований данного руководства.

Используйте пилу строго по назначению. Использование пилы не по назначению может привести к получению травм и/или поломке пилы.

Эксплуатация пилы запрещена:

- В помещениях, содержащих взрывоопасные и легковоспламеняющиеся вещества или помещения с химически активной средой, вблизи горючей пыли.
- Во влажной среде или под дождем.
- При возникновении во время работы хотя бы одной из неисправностей: повреждение (трещины) корпуса; деформация шины; ослабление натяжения или проскальзывание цепи; посторонние шумы; неисправность тормоза цепи; перегрев шины или цепи (появление дыма или постороннего запаха в районе шины).
- Никогда не переносите пилу за шнур. Не отключайте пилу, дергая за шнур.
- Перед подключением пилы к сети убедитесь, что питающее напряжение соответствует характеристикам пилы. Подключайте пилу к источнику питания, снабженному устройством защитного отключения (УЗО) с током отключения не более 30 мА или устройством контроля цепи заземления.
- При работе на улице используйте специальный удлинитель, соответствующий техническим характеристикам пилы.
- При использовании удлинителя на катушке кабель должен быть полностью раскручен.
- Во избежание повреждения кабеля не наступайте и не наезжайте на кабель, ничего на него не кладите. При работе учитывайте расположение кабеля, чтобы случайно его не повредить. Следите за тем, чтобы кабель не застревал или не перерезался о предметы с острыми краями. Защитите его от воздействия воды, масла, бензина и других агрессивных веществ.
- **ВНИМАНИЕ!** При повреждении удлинительного кабеля сразу извлеките вилку из розетки – только после этого к кабелю можно прикасаться.
- Запрещено использовать пилу во влажной среде или под дождем, а также оставлять или хранить ее на улице. Запрещено дотрагиваться до вилки или подключенного к розетке инструмента влажными руками.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Перед началом работы проверьте рабочую зону: убедитесь в отсутствии препятствий и посторонних лиц.
- Содержите рабочее место в чистоте. Позаботьтесь о хорошем освещении.
- Прежде чем включить пилу, проверьте, не забыли ли вы убрать из зоны работы ключи, отвертки и другой вспомогательный инструмент. Перед запуском двигателя пилы, убедитесь, что цепь пилы ни с чем не соприкасается.
- Перед вводом пилы в эксплуатацию пользователь должен ознакомиться с данным руководством, а также с функциями и элементами управления пилой. Он должен знать, как можно немедленно остановить рабочие узлы электропилы и двигатель.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Запрещается работать пилой, если вы сильно утомлены, находитесь в состоянии алкогольного опьянения или принимаете сильнодействующие медицинские препараты.
- Регулярно делайте перерывы в работе, т.к. усталость может привести к потере концентрации внимания.
- Пилу могут использовать только взрослые люди, ознакомившиеся с данным руководством.
- При работе с пилой носите подходящую одежду, используйте защитные средства: защитные очки, пылезащитную маску, наушники, специальную закрытую и нескользящую обувь, перчатки, каску и т. д.
- При включении пилы держите ее обеими руками. Правая рука должна находиться на задней рукоятке (см. рис.1 - 1), левая - на передней (см. рис. 1 - 2). Крепко обхватите их руками. Шина и цепь должны находиться впереди вас. Убедитесь, что они ничего не касаются.
- Запрещено пилить выше уровня плеча.
- Запрещено пилить, находясь на лестнице, дереве, или в любом другом неустойчивом положении.
- При распиливании колотых лесоматериалов следите за тем, чтобы цепь не отбрасывала мелкие куски.
- При переноске цепной пилы после использования направляющая шина и цепь должны быть закрыты защитным кожухом, входящим в комплект поставки инструмента.
- При перерывах в работе и длительном хранении пила

должна находиться в сухом недоступном для детей месте.

- Техническое обслуживание пилы должно выполняться квалифицированным обслуживающим персоналом в сервисном центре. Используемые при техническом обслуживании и ремонте запасные части должны быть идентичны оригинальным деталям.
- Пила предназначена только для распила древесины. Контакт цепи с землей во время работы приведет к быстрому затуплению цепи.
- При случайном контакте цепи с землей нужно немедленно отключить инструмент, извлечь вилку из розетки и очистить цепь.

Обратная отдача

- Отскок или отдача пилы происходит, когда кончик направляющей шины случайно касается какого-либо твердого предмета, например, ствола дерева при отпиливании веток, или какого-либо непосредственно примыкающего предмета. Чтобы избежать обратной отдачи, следуйте приведенным ниже правилам техники безопасности.
- Во время пиления всегда следите за кончиком направляющей шины.
- Никогда не пытайтесь резать что-либо кончиком направляющей шины.
- Соблюдайте осторожность при обрезке тонких и упругих ветвей.
- Особую осторожность нужно соблюдать при вхождении шины в уже начатый разрез.

Отскок назад

- Отскок назад происходит при попытке пиления посредством верхней части лезвия. Опасность также возникает при касании этой частью пильной цепи какого-либо твердого предмета или при ее застревании в месте распила.
- Чтобы избежать отскока назад, держите пилу обеими руками: правой - заднюю ручку, левой - переднюю ручку. Крепко сжимайте пальцы.
- Надежное удержание пилы позволит сохранить равновесие и не потерять контроль над пилой во время возможного отскока.
- Производите пиление на максимальных оборотах. Не производите пиление выше уровня плеча. Используйте шины и цепи, только рекомендованные изготовителем.

Отскок вперед

Отскок вперед возможен, если зубчатый упор неплотно прижат к древесине при пилении нижней частью пильной цепи или если эта часть пильной цепи задевает какой-либо твердый предмет или застревает в месте распила.

Чтобы свести к минимуму такие риски, прежде чем распиливать древесину, нужно обязательно прижать зубчатый упор к материалу.

СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Наполнение масляного бака

Электропила поставляется без масла в масляном баке. Поэтому необходимо залить масло в масляный бак до первого включения электропилы.

ВНИМАНИЕ! Никогда не используйте бывшее в употреблении масло. Это может вызвать повреждения, не покрываемые гарантийным ремонтом.

Для заливки масла открутите крышку масляного бака и залейте в горловину бака масло. Через окно масляного бака проконтролируйте уровень масла в баке.

Масло для смазки цепи

Используйте специальное масло цепное всесезонное круглый год.

ВНИМАНИЕ! Не используйте отработанное или восстановленное масло, так как это может вызвать повреждение масляного насоса, что не покрывается гарантией.

Работа цепи без смазки способствует быстрому износу. Поэтому во избежание повреждений цепи и направляющей шины необходимо перед пуском всегда проверять уровень масла в бачке.

ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается использовать пилу без смазки цепи.

Чтобы проверить систему смазки, следует включить цепную пилу, удерживая ее так, чтобы направляющая шина и цепь располагались сверху бумажного листа (например, развернутая газета). Интенсивное разбрызгивание указывает на то, что система смазки работает без нарушений.

Установка направляющей шины и цепи

ВНИМАНИЕ! При любых работах с пильной цепью инструмент должен быть отключен

от источника питания. Перед началом работ обязательно наденьте защитные перчатки.

Снимите крышку ведущей звездочки (см. рис. 1 - 6), повернув стопорную гайку (см. рис. 1 - 5) против часовой стрелки, и отложите в сторону (рис. 2).

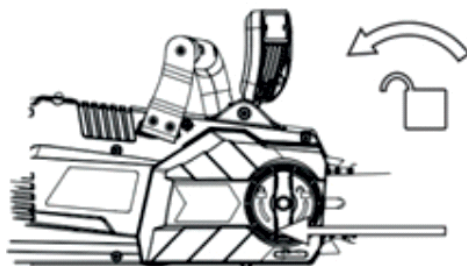


Рис. 2

- Возьмите направляющую шину (см. рис. 1 - 7) и поверните металлический диск стороной с логотипом против часовой стрелки, пока он не переместится в крайнее правое положение.

- Наденьте цепь на шину между двумя пластинами так, чтобы режущие зубья смотрели в правильном направлении. Правильное направление обозначено символом на шине.

- Удерживая цепь натянутой, установите направляющую шину на корпус инструмента так, чтобы направляющая прошла через отверстие в центре диска, а цепь была посажена на звездочку (рис. 3).

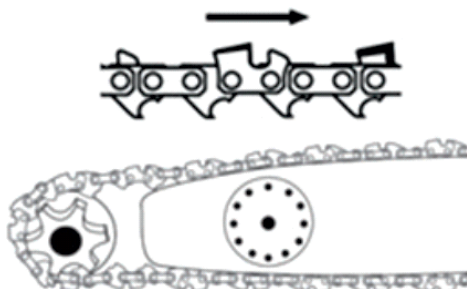


Рис. 3

- Убедитесь, что зубья цепи правильно совмещены с звездочкой. Если нет, то немного поверните звездочку и проверните диск по часовой стрелке, чтобы устранить провисание.

- Поддерживая вес направляющей, установите крышку ведущей звездочки на прежнее место. Убедитесь, что язычок (рис. 4 - 3) входит в паз, и поверните стопорную гайку, чтобы она свободно прокручивалась (рис. 4 - 1).

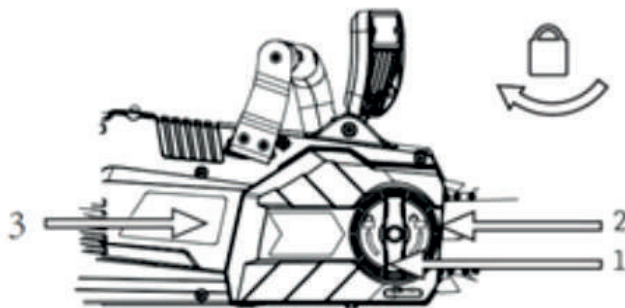


Рис. 4

- Наверните черное кольцо на стопорную гайку (Рис. 4 - 2), чтобы правильно натянуть цепь. Затем затяните стопорную гайку.

Регулировка натяжения пильной цепи

При использовании пилы ее цепь в результате нагрева растягивается. В этом случае она начинает провисать и может соскользнуть с направляющей шины, поэтому необходима регулировка натяжения цепи. По окончании работы важно ослабить натяжение до того, как цепь остынет.

На рисунке 5 показано правильное натяжение цепи.



РАБОТА

Запуск

Подключите пилу к электросети.

Пила оснащена защитным устройством для предотвращения случайного включения, поэтому для включения пилы:

- Возьмитесь за рукоятку (см. рис. 1 - 2) левой рукой и большим пальцем правой руки нажмите кнопку блокировки (см. рис. 1-10) с левой стороны рукоятки;
- Когда кнопка блокировки нажата, нажмите курок и отпустите кнопку блокировки. При этом двигатель пилы должен заработать, а цепь - начать вращение.

Остановка

Для выключения пилы отпустите курок для включения. При этом кнопка блокировки вернется в положение блокировки.

Тормоз цепи

Пила оснащена тормозом цепи, который останавливает

пильную цепь за 0,1 с, если кожух тормоза цепи (см. рис. 1-3) приводится в положение срабатывания либо рукой оператора, либо в результате отдачи. Если тормоз цепи сработал, перед запуском двигателя пилы нужно обязательно вернуть кожух тормоза цепи в исходное положение.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Смазка цепи

Если через 20 минут после запуска цепной пилы из бака вытекает небольшое количество смазочного масла, причина может заключаться в закупорке масляного канала пилы и/или маслопровода в направляющей шине. Если это так, их следует очистить. Для очистки маслопровода можно снять крышку бака масла, предварительно открыв винт ее крепления.

Заточка цепи

Использование пильной цепи с затупленными зубьями приводит к быстрому износу направляющей шины,

ведущей звездочки, самой цепи и даже к ее разрыву.

Заточка зубьев пилы должна выполняться квалифицированным специалистом.

Параметры заточки зубьев цепной пилы:

- передний угол (угол боковой грани) - 85°;
- режущий угол (угол верхней грани) - 60°;
- угол заточки - 0°.

Для заточки цепи следует использовать круглый напильник диаметром 4 мм.

Направляющая шина

Время от времени необходимо смазывать шарикоподшипники консистентной смазкой, которую нужно наносить с помощью шприца для смазки через предусмотренные для этого отверстия, расположенные рядом с четырьмя заклепками, удерживающими переднюю звездочку на направляющей шине.

Нижняя кромка шины подвергается относительно сильному износу, поэтому при каждой заточке зубьев цепи шину следует переворачивать сверху вниз и заодно очищать канавку шины и смазочные отверстия.

Ведущая звездочка

Если на зубьях ведущей звездочки есть признаки износа, звездочку следует заменить. Ведущую звездочку нужно менять при каждой второй замене цепи.

Угольные щетки

Когда износ щеток пилы превышает определенный предел, отключающее устройство в щетках автоматически останавливает двигатель.

Замена щеток должна осуществляться квалифицированным специалистом в сервисном центре.

УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока службы возможно использование инструмента по назначению, если его состояние отвечает требованиям безопасности и инструмент не утратил свои функциональные свойства.

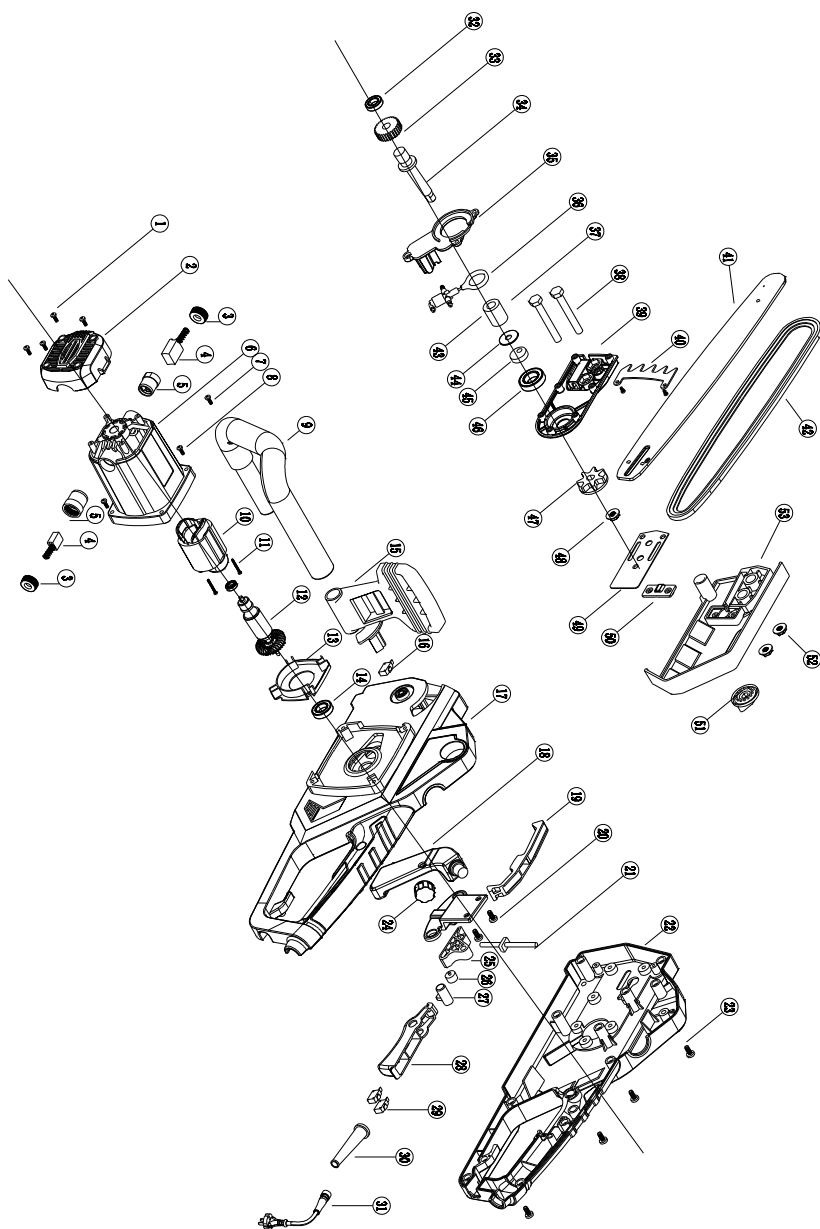
Не выбрасывайте инструмент, а также комплектующие и составные детали в бытовые отходы! Отслуживший свой срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Двигатель не работает	Отсутствие электрического питания	Проверьте, надежно ли вставлена вилка в розетку
	Срабатывание тормоза цепи	Проверьте тормоз цепи, отключите при необходимости
	Износ угольной щетки	Замените угольную щетку
Цепь не вращается	Срабатывание тормоза цепи	Проверьте тормоз цепи, отключите при необходимости
Низкая производительность резания	Затупившиеся зубья цепи	Заточите зубья цепи
	Неправильное натяжение цепи	Проверьте натяжение цепи
	Неправильная установка цепи	Проверьте правильность установки цепи
Цепь плохо вращается или соскальзывает с направляющей шины	Неправильное натяжение цепи	Проверьте натяжение цепи
Цепь нагревается	Недостаточная смазка цепи	Проверьте уровень масла и состояние смазки цепи

По всем остальным неисправностям необходимо обратиться в сертифицированный сервисный центр или гарантийную мастерскую.

CXEMA ECS2500-PRO



СОГЛАШЕНИЕ О ГАРАНТИЙНОМ СЕРВИСЕ

Настоящая гарантия не ограничивает законных прав потребителей, предоставленных ему действующим законодательством.

Гарантируется стабильная работа инструмента при соблюдении покупателем всех правил эксплуатации, транспортировки и хранения, установленных инструкцией по эксплуатации.

Претензии по комплектности и внешнему виду принимаются только в магазине при покупке изделия.

Гарантийные претензии рассматриваются только при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона и товарного чека.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня продажи электроинструмента.

В течение гарантийного срока устраняется бесплатно:

Повреждения, возникшие из-за применения некачественного материала, дефекты сборки, допущенные по вине изготовителя.

Гарантия не распространяется:

На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, попадание инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей).

На инструменты с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации, если одновременно вышли из строя якорь и статор, на применение инструмента не по назначению, нестабильности параметров электросети.

Поврежденные в результате неправильной транспортировки, небрежного обращения, аварий, действия третьих лиц или непреодолимой силы (пожар, гроза, наводнение и т.д.).

На быстро изнашиваемые части (угольные щетки, губчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности (патроны, аккумуляторные батареи, зарядное устройство) и сменные быстро изнашиваемые приспособления.

Естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, внешнее и внутреннее сильное засорение или внутреннее бетонной, кирпичной, керамической, каменной пылью).

На инструмент, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течение гарантийного срока самостоятельно.

На электроинструменты, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных целях.

Гарантийное обязательство не предусматривает периодическое техническое обслуживание.

Ремонт, устранения недостатков в электроинструменте осуществляется в течение 45 (сорока пяти) календарных дней.

Ознакомлен с техническими возможностями изделия. Согласен с условиями соглашения о гарантии и качества. Подтверждаю получение изделия: исправного, полностью комплектного, проверенного в моем присутствии.

Претензий к внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

WARRANTY SERVICE CONTRACT

This warranty does not limit the legitimate rights of consumers granted to him by the current legislation.

The stable operation of the tool is guaranteed if the buyer complies with all the rules of operation, transportation and storage established by the operating instructions.

Claims on completeness and appearance are accepted only in the store when buying the product.

Warranty claims are considered only if the original warranty card and product receipt are correctly filled out.

The warranty period is 12 months from the date of sale of the electronic tool.

During the warranty period, it is eliminated free of charge:

Damage caused by the use of low-quality material, assembly defects caused by the fault of the manufacturer.

The warranty does not cover:

For mechanical damage (cracks, chips, etc.) and damage, penetration of foreign objects into the ventilation grilles of the electronic tool, as well as damage resulting from improper storage (corrosion of metal parts).

To tools with derangements resulting from overload or improper operation, if the armature and stator fail at the same time, to the use of the tool for other purposes, instability of the power supply parameters.

Damaged as a result of improper transportation, careless handling, accidents, actions of third parties or force majeure (fire, thunderstorm, flood, etc.).

For quick-wear parts (carbon brushes, toothed belts, rubber seals, oil seals, protective covers, grease, etc.), as well as for replaceable accessories (cartridges, batteries, charger) and replaceable quick-wear tools.

Natural wear of the tool (complete depletion of the resource, external and internal severe clogging or internal concrete, brick, ceramic, stone dust).

For a tool that has been opened or repaired independently during the warranty period.

For power tools used for business or professional purposes.

The warranty does not provide for periodic maintenance.

Repair, elimination of deficiencies in the power tool is carried out within 45 (forty-five) calendar days.

Familiarized with the technical capabilities of the product. I agree with the terms of the warranty and quality agreement. I confirm receipt of the product: serviceable, fully complete, tested in my presence.

I have no complaints about the appearance.

Buyer's signature _____

СЕРВИСНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия _____

Заводской номер _____

Торговая организация _____

Город _____ ул. _____

Тел.: _____

Дата продажи _____

Подпись продавца _____ Штамп _____

Срок гарантии _____ месяцев со дня продажи.

В течение гарантийного срока все, появившиеся по вине изготовителя дефекты, устраняются бесплатно.

Для обращения в сервисную мастерскую необходимо предъявить:

- Сервисный талон
- Оригинал товарного или кассового чека с датой покупки
- Паспорт изделия

Подпись покупателя _____

Внимание!

При продаже электроинструмента должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может послужить причиной к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

Производитель-экспортер:

YIWU LUOYA TRADE CO., Ltd./ ИВУ ЛУОЯ ТРЭЙД Ко., Лтд.

Адрес производства:

UNIT 2-501, Building 9, Dongfuzhai 2, Futian street. Yiwu, ZHEJIANG, CHINA/
БЛОК 2-501, стр. 9, Донгфужай 2, ул. Футян, Иву, Чжэцзян, Китай

Импортёр:

ООО «Рилайбл Пауэр Тулс»,

Адрес: г. Москва, ул. Бутлерова, 17, ком. 216.

Эл. почта: reliable.tools@mail.ru

SERVICE CARD

Product name _____

Factory number _____

Trade organization _____

City _____, street _____

Tel: _____

Date of sale _____

Seller's signature _____ Stamp _____

Warranty period _____ months from the date of sale.

During the warranty period, all defects caused by the manufacturer are eliminated free of charge.

To contact the service workshop, you must present:

- Service card
- The original of the product or cash receipt with the date of purchase
- Data sheet of a product

Buyer's signature _____

Attention!

When selling power tools, all fields of the warranty card must be filled in. Incomplete or incorrect filling of the warranty card may cause the refusal to fulfill warranty obligations.

Manufacturer-exporter:

YIWU LUOYA TRADE CO., Ltd.

Manufacturer address:

UNIT 2-501, Building 9, Dongfuzhai 2, Futian street, Yiwu, ZHEJIANG, CHINA

Importer:

ООО «Reliable Power Tools»,

Address: Moscow, 17 Butlerova, apartm. 216.

E-mail: reliable.tools@mail.ru



Производитель-экспортер: ИВУ ЛУОЯ ТРЭЙД Ко., Лтд.

Адрес производства:

БЛОК 2-501, стр. 9, Донгфужай 2, ул. Футян, Иву, Чжэцзян, Китай

Импортер: ООО «Рилайбл Пауэр Тулс»,

Адрес: г. Москва, ул. Бутлерова, 17, ком. 216.

Эл. почта: reliable.tools@mail.ru

Manufacturer-exporter: YIWU LUOYA TRADE CO., Ltd.

Manufacturer address: UNIT 2-501, Building 9, Dongfuzhai 2, Futian street,
Yiwu, ZHEJIANG, CHINA

Importer: ООО «Reliable Power Tools»,

Address: Moscow, 17 Butlerova, apartm. 216.

E-mail: reliable.tools@mail.ru